



Centrepay

شخص 1: آیا شما میدانستید که Services Australia یک خدمت مجانی برای کمک به مدیریت و پرداخت بل هایتان دارد؟

شخص 2: نخیر، نام آن چیست و چگونه کار میکند؟

شخص 1: انرا Centrepay میگویند. این یک خدمت پرداخت مجانی و داوطلبانه برای بل ها است. شما میتوانید انتخاب کنید که برای پرداخت بل های خود در هر دو هفته مقدار کمی از پرداخت های Centrelink شما کسر شود.

شخص 2: Centrepay چگونه میتواند به من کمک کند؟

شخص 1: Centrepay یک راه عالی برای مدیریت و پرداخت مصارف معمولی خانه شما میباشد، مانند:

- کرایه
- تلفون
- برق، گاز و آب
- خدمات صحی
- مصارف کودکستان
- فیس مکتب، و بسیاری از بل های دیگر.

Centrepay به شما کمک میکند که بل های خود را به وقت آن پرداخت کنید. شما تصمیم میگیرید:

- بل ها را از طریق Centrepay پرداخت کنید
- در هر دو هفته چقدر از پرداخت های Centrelink شما کسر شود.
- کمترین مبلغی که شما میتوانید در هر دو هفته کسر شود ان \$10 میباشد.

شما تنها میتوانید از Centrepay برای اموال و خدمات فراهم شده توسط شرکت های منظور شده استفاده کنید.

شخص 2: من چگونه میتوانم یک شرکت منظور شده را پیدا کنم؟

شخص 1: شما میتوانید از وسیله جستجو پیدا کردن یک شرکت یا سازمان در وب سایت ما برای جستجوی شرکت ها در منطقه خود استفاده کنید. ان لسٹ های شرکت های را که برای استفاده از Centrepay منظور شده اند دارد.

اگر یک شرکت یا شخصی که میخواهید به ان پرداخت کنید در لسٹ نیست، با آنها تماس بگیرید. از آنها بپرسید که آیا پرداخت ها را با استفاده از Centrepay میپذیرند. اگر انها نمیکنند، از آنها بخواهید که در شریک شدن به ان غور کنند.

شخص 2: من چگونه یک کسر Centrepay را تنظیم کنم؟

شخص 1: شما میتوانید در هر زمانی کسر Centrepay را آغاز، تغییر، بررسی یا متوقف کنید:

- از شرکت که میخواهید به ان پرداخت کنید بخواهید تا آن را برای شما تنظیم کند
- با استفاده از حساب آنلاین Centrelink خود از طریق myGov
- با استفاده از اپ Express Plus Centrelink در تلفون موبایل تان
- دیدن از یک مرکز خدمات
- با ما به شماره 131 202 زنگ بزنید تا با شخصی به لسان خود صحبت کنید.

شخص 2: از کجا میتوانم درباره Centrepay معلومات بیشتر کسب کنم؟

شخص 1: شما میتوانید در servicessaustralia.gov.au/centrepay بیشتر به لسان انگلیسی بیابید یا با شماره 131 202 زنگ بزنید تا با شخصی با لسان خود صحبت کنید. ان شماره مجدداً - 131 202 میباشد.

مصرف زنگ زدن ممکن است متفاوت باشد که ارتباط به فراهم کننده خدمات تلفون دارد. ممکن است نرخ های بالاتر از طریق تلفون های عمومی و تلفون های موبایل باشد.

سلب مسئولیت

معلومات موجود در این نشریه فقط منحصیث رهنمای پرداختی ها و خدمات در نظر گرفته شده است. این مسئولیت شماست که تصمیم بگیرید که آیا میخواهید برای پرداخت درخواست دهید یا خیر و با توجه به شرایط خاص خود درخواست کنید.



Centrepay

Person 1: Did you know Services Australia has a free service to help you manage and pay your bills?

Person 2: No, what is it called and how does it work?

Person 1: It is called Centrepay. It is a free and voluntary bill paying service. You can choose to have small amounts of money deducted from your Centrelink payments each fortnight to pay your bills.

Person 2: How can Centrepay help me?

Person 1: Centrepay is a great way to manage and pay your regular household expenses, like:

- rent
- telephone
- electricity, gas and water
- medical services
- child care fees
- school fees, and many other bills.

Centrepay helps you pay your bills on time. You decide:

- the bills to pay through Centrepay
- how much to deduct from your Centrelink payments each fortnight.

The lowest amount you can deduct is \$10 per fortnight.

You can only use Centrepay for goods and services provided by approved businesses.

Person 2: How do I find an approved business?

Person 1: You can use the **find a business or organisation** search tool on our website to search for businesses in your area. It lists businesses approved to use Centrepay.

If a business or person you want to pay is not on the list, contact them. Ask them if they accept payments using Centrepay. If they do not, ask them to consider joining.

Person 2: How do I set up a Centrepay deduction?

Person 1: You can start, change, check or stop a Centrepay deduction at any time by:

- asking the business you want to pay, to set it up for you
- using your Centrelink online account through myGov
- using the Express Plus Centrelink app on your mobile device
- visiting a service centre
- calling us on **131 202** to speak to someone in your language.

Person 2: Where can I find out more about Centrepay?

Person 1: You can find out more in English at servicesaustralia.gov.au/centrepay or call **131 202** to speak to someone in your language. That number again – **131 202**.

Call charges may vary depending on the telephone service provider. There may be higher call charges from public telephones and mobile phones.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.